

## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

**Vzorca pogodbe ne izpolnjujte!**

**Vzorec pogodbe je potrebno na vsaki strani parafirati s strani upravičene osebe prijavitelja!**

**JAVNI ZAVOD RADIOTELEVIZIJA SLOVENIJA**, Kolodvorska 2, 1000 Ljubljana; matična številka: 5056497000, davčna številka: SI 29865174, transakcijski račun: SI56 0110 0603 0355 106, odprt pri Banki Slovenije Ljubljana, ki ga zastopa generalni direktor, g. Igor Kadunc (v nadaljnjem besedilu: RTV SLO)

in

**NEODVISNI PRODUCENT:** \_\_\_\_\_ (naziv), \_\_\_\_\_ (naslov); matična številka: \_\_\_\_\_, davčna številka: \_\_\_\_\_, transakcijski račun: \_\_\_\_\_, odprt pri \_\_\_\_\_, ki ga zastopa: \_\_\_\_\_ (v nadaljnjem besedilu: producent)

sklepata naslednjo

### KOPRODUKCIJSKO POGODBO ZA REALIZACIJO DOKUMENTARNEGA FILMA Z DELOVNIM NASLOVOM:

» \_\_\_\_\_ «

#### 1. člen

Podlaga za sklenitev te pogodbe je Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju Radiotelevizije Slovenija (v nadaljnjem besedilu: RTV SLO) pri realizaciji dokumentarnih filmov (dolžine 25 ali 50 minut) 2020-1, objavljen dne 29.7.2020, na katerem je bil film izbran v koprodukcijsko sodelovanje z RTV SLO. Namen izvedbe javnega poziva je zagotavljanje kakovostnih filmov oz. AV vsebin neodvisnih producentov za predvajanje v programih RTV SLO v skladu z zakonom, ki ureja področje medijev.

Producent je pred sklenitvijo te pogodbe predložil RTV SLO naslednje priloge, ki so vse sestavni del te pogodbe:

- finančni načrt projekta z dne \_\_\_\_\_ (priloga št. 1),
- predračun projekta z dne \_\_\_\_\_ (priloga št. 2),
- terminski načrt realizacije projekta (na obrazcu RTV SLO) z dne \_\_\_\_\_ (priloga št. 3),
- pisno izjavo o DDV statusu producenta z dne \_\_\_\_\_ (priloga št. 4),
- koprodukcijske (pred)pogodbe, (pred)pogodbe s sofinancerji, (pred)pogodbe z investitorji v projekt ipd. z dne \_\_\_\_\_ (priloge št. 5).

Snemalni plan odda producent RTV SLO najkasneje deset (10) dni pred začetkom snemanja, ob sklenitvi pogodbe pa le, če je tedaj do snemanja manj kot deset (10) dni ali je snemanje že v teku oz. zaključeno.

Producent zagotavlja in odgovarja, da bo film (v nadaljnjem besedilu tudi: projekt) realiziran v skladu z navedenimi podatki v tej pogodbi in v projektni dokumentaciji, ki jo je oddal na javni poziv.

Dokumentacija se šteje kot sestavni del te pogodbe. Kot sestavni del pogodbe se šteje tudi informativni izračun vrste in vrednosti vložka RTV SLO, ki ga pripravi pristojni producent RTV SLO.

#### 2. člen

Predmet te pogodbe je koprodukcijsko sodelovanje producenta in RTV SLO pri realizaciji filma z naslednjimi specifikacijami:

Parafa: \_\_\_\_\_

## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

- delovni naslov: \_\_\_\_\_,
- zvrst: dokumentarni film,
- pisec/-ci scenarija: \_\_\_\_\_,
- glavni režiser: \_\_\_\_\_,
- direktor fotografije: \_\_\_\_\_,
- število programskih delov: 1,
- dolžina: \_\_\_\_\_ minut.

Dokončan film se bo predvajal v medijih RTV SLO v skladu z določili te pogodbe, programsko shemo in terminskim načrtom predvajanja oddaj oz. uredniško odločitvijo RTV SLO. RTV SLO bo o terminih predvajanja obvestila producenta in mu v roku petnajst (15) dni posredovala podatke o gledanosti filma.

Realiziran film ob upoštevanju Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 35/01, z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami), Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št. 87/11, 84/15) in predpisov, sprejetih na njuni podlagi, ne bo vseboval oglasnih, pornografskih ali rasističnih vsebin.

### 3. člen

Producent mora pridobiti predhodno pisno soglasje pristojnega urednika RTV SLO za:

- spremembo pisca/-ev scenarija, glavnega režiserja in direktorja fotografije;
- določitev končnega naslova filma;
- bistveno spremembo scenarija;
- spremembo okvirne dolžine filma.

Soglasje se lahko odreče le v primerih, če:

- nov soavtor ne izkazuje referenc s primerljivega AV področja,
- bi bil spremenjen naslov filma žaljiv ali bi vzbujal rasno nestrpnost ali bi posegal v že obstoječe avtorske pravice,
- bi predlagane spremembe scenarija ali dolžine filma toliko predrugačile vsebino, da tematsko ali žanrsko več ne bi šlo za enak film, kot je bil sprejet na pozivu.

Pristojni urednik RTV SLO se mora na spremembe odzvati najkasneje v roku petnajst (15) dni od pisnega obvestila, sicer se šteje, da se s spremembami strinja. Pisno obvestilo mora vsebovati tudi reference novega soavtorja, predlog spremenjenega naslova filma, spremenjen scenarij in/ali podatek o novi dolžini filma.

Producent bo najmanj tri (3) dni prej obvestil RTV SLO o vseh bistvenih spremembah snemalnega plana ali bistvenih spremembah znotraj terminskega načrta realizacije projekta.

### 4. člen

Producent v razmerju do RTV SLO kot dober strokovnjak odgovarja za:

- kakovostno, pravilno in pravočasno izvršeno delo, v skladu s pogodbenimi določili in pravili stroke;
- zakonito, namensko in gospodarno uporabo sredstev oz. storitev RTV SLO;
- pridobivanje drugih sredstev in partnerjev k projektu;
- svoj vložek v projekt in za razrešitev težav, ki bi nastale pri zagotavljanju vložkov drugih partnerjev pri projektu;
- delo oseb, s katerimi sodeluje pri projektu.

Producent svojih del in nalog po tej pogodbi ne bo prenesel na tretje osebe brez predhodnega pisnega soglasja RTV SLO.

Parafa: \_\_\_\_\_

## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

### 5. člen

**FINANČNA KONSTRUKCIJA PROJEKTA** (izpolni se glede na posamezni projekt):

**PREDRAČUNSKA VREDNOST PROJEKTA:** \_\_\_\_\_ EUR brez DDV

**PRODUCENT (VLOŽEK):** \_\_\_\_\_ EUR brez DDV ( \_\_\_ % )

Lastna finančna sredstva: \_\_\_\_\_ EUR

Evidentirana vrednost lastnih tehničnih, kadrovskih in drugih storitev: \_\_\_\_\_ EUR

Finančna sredstva Slovenskega filmskega centra: \_\_\_\_\_ EUR

Evidentirana vrednost storitev (po informativnem izračunu storitev) javnega zavoda Filmski studio Viba film Ljubljana: \_\_\_\_\_ EUR

Finančna sredstva drugih domačih ali tujih sofinancerjev: \_\_\_\_\_ EUR

Finančna sredstva investorjev: \_\_\_\_\_ EUR

Drugo: \_\_\_\_\_ EUR

**KOPRODUCENT 2 - RTV SLO (VLOŽEK):** \_\_\_\_\_ EUR brez DDV ( \_\_\_ % )

Evidentirana vrednost lastnih storitev: \_\_\_\_\_ EUR

- Vrednost storitev RTV SLO se všeteje v koprodukcijski delež RTV SLO. Storitve RTV SLO se nudijo v skladu z razpoložljivimi kapacitetami in termini RTV SLO ter se evidentirajo skladno s pravili RTV SLO, pri čemer se pripravi informativni izračun vrednosti in dinamike nujenja storitev. Producent je s stvarmi in materiali RTV SLO dolžan ravnati kot dober gospodarstvenik in jih ob koncu nepoškodovane vrniti RTV SLO, saj v nasprotnem primeru odgovarja za nastalo škodo. Če producent uporabi odlomke iz AV del ali drugih programskih vsebin iz arhiva RTV SLO, sme te odlomke uporabiti samo za vključitev v film, ki je predmet te pogodbe. Odlomkov ne sme presnemavati, razmnoževati, dajati v najem ali kako drugače z njimi razpolagati; v nasprotnem primeru je producent za vsakokratno kršitev dolžan plačati RTV SLO pogodbeno kazen v višini 100,00 EUR za vsako uporabljeno sekundo. Pri uporabi odlomkov bo producent upošteval splošna pravila uporabe dokumentarnega in arhivskega gradiva, ki veljajo pri RTV SLO.

**KOPRODUCENT 3 - \_\_\_\_\_ (VLOŽEK):** \_\_\_\_\_ EUR brez DDV ( \_\_\_ % )

Lastna finančna sredstva: \_\_\_\_\_ EUR

Evidentirana vrednost lastnih tehničnih, kadrovskih in drugih storitev: \_\_\_\_\_ EUR

Finančna sredstva drugih domačih ali tujih sofinancerjev: \_\_\_\_\_ EUR

Finančna sredstva investorjev: \_\_\_\_\_ EUR

Drugo: \_\_\_\_\_ EUR

**KOPRODUCENT 4 - \_\_\_\_\_ (VLOŽEK):** \_\_\_\_\_ EUR brez DDV ( \_\_\_ % )

Lastna finančna sredstva: \_\_\_\_\_ EUR

Evidentirana vrednost lastnih tehničnih, kadrovskih in drugih storitev: \_\_\_\_\_ EUR

Finančna sredstva drugih domačih ali tujih sofinancerjev: \_\_\_\_\_ EUR

Finančna sredstva investorjev: \_\_\_\_\_ EUR

Drugo: \_\_\_\_\_ EUR

Deleži (predračunski in končni) koproducentov se določijo in obračunajo glede na vrednost brez davka na dodano vrednost (DDV).

Posamezne faze realizacije filma bodo opravljene v skladu z usklajenim terminskim načrtom.

### 6. člen

Producent lahko pridobiva nove koproducente, sredstva Eurimages in javne sofinancerje k projektu. RTV SLO ne vstopa neposredno v ta razmerja, zanje odgovarja producent. O pridobitvi vsakega novega

Parafa: \_\_\_\_\_

## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

koproducenta, sredstev Eurimages ali javnega sofinancerja je producent dolžan najkasneje v roku petnajst (15) dni obvestiti RTV SLO in ji posredovati sklenjeno pogodbo ter spremenjen finančni načrt in predračun projekta.

Investitorje, razen Eurimages, ter druge komercialne oblike financiranja projekta (npr. »Equity Funds«) lahko producent pridobi le s predhodnim soglasjem RTV SLO, ki se poda z aneksom k tej pogodbi, v katerem se uredijo tudi morebitne druge posebnosti takšnega pridobivanja sredstev. Z aneksom k tej pogodbi se uredijo tudi morebitne posebnosti v zvezi s sodelovanjem pri pridobivanju sredstev Eurimages.

Vse spremembe finančne konstrukcije, ki nastanejo med realizacijo projekta, se ugotovijo s končnim obračunom projekta in aneksom k tej pogodbi o določitvi končnih deležev na projektu.

Sredstva donatorjev in sponzorjev ter plačila za promocijsko umestitev izdelkov se štejejo v koprodukcijski delež tistega koproducenta, ki takšna sredstva pridobi.

### 7. člen

Producent se zavezuje, da bo vse pogodbe s soavtorji, avtorji prispevkov in izvajalci sklenil v pisni obliki tako, da bo RTV SLO pridobila posamezne materialne pravice na način in v obsegu, kot določa ta pogodba.

Za pravočasna in popolna izplačila soavtorjem, avtorjem prispevkov, izvajalcem ter drugim podizvajalcem iz sredstev RTV SLO jamči producent.

### 8. člen

Producent bo pregledno vodil računovodske podatke in verodostojno obračunsko dokumentacijo (računi, pogodbe, plačilne liste ipd.) posebej za projekt, ki je predmet te pogodbe. Obračunsko dokumentacijo je dolžan hraniti še najmanj deset (10) let po dokončanju projekta. Vsak poslovni dogodek pri projektu mora temeljiti na finančni transakciji ali na lastnih ovrednotenih storitvah producenta. Finančne transakcije morajo temeljiti na pogodbi ali računu in biti izkazljive s potrdilom o plačilu. Lastne storitve morajo temeljiti na evidenci oz. obračunu internih storitev producenta ter biti skladne s cenikom producenta in predračunom projekta. Producent jamči, da zahteve iz tega odstavka enako veljajo tudi za vse ostale koproducente pri projektu. RTV SLO si pridrži pravico zavrni ali znižati priznanje tistih stroškov v koprodukcijske deleže, ki nesorazmerno odstopajo od povprečnih oz. primerljivih cen na trgu.

RTV SLO ima kadarkoli pravico do vpogleda v celotno projektno dokumentacijo projekta, ki jo vodi in ustrezno hrani producent.

### 9. člen

Producent bo v vseh fazah realizacije projekta sodeloval z RTV SLO. Producent bo vso dokumentacijo ter poročila in obvestila v zvezi s projektom pošiljal pristojnemu producentu RTV SLO (elektronski naslov: \_\_\_\_\_).

### 10. člen

**Rok dokončanja in izročitve filma je:** \_\_\_\_\_.  
(VZOREC – rok dokončanja se bo določil glede na predloženi in usklajeni terminski načrt realizacije projekta).

Najkasneje do roka dokončanja in izročitve filma, mora producent predložiti RTV SLO naslednje materiale:

- Master datoteko s posnetim filmom za predvajanje v HD formatu 16:9.

Parafa: \_\_\_\_\_

## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

- Ogledno kopijo filma, identično končni verziji filma (producent zagotovi ogledno kopijo na spletni povezavi, ki mora biti dosegljiva RTV SLO najmanj petnajst (15) dni).
- Datoteko v Pdf in Word formatu, ki vsebuje:
  - tekst začetnih in zaključnih napisov (špic) z vpisanimi legami logotipov in drugih grafik,
  - dialog listo v slovenskem in angleškem jeziku,
  - kratko vsebino filma, ki se lahko uporabi tudi za medijsko predstavitev,
  - seznam soavtorjev, avtorjev prispevkov, izvajalcev in proizvajalcev fonogramov ter druge obvezne podatke za poročanje pristojnim organizacijam (na obrazcih kolektivnih organizacij, če ti obstajajo).
- Promocijski foto in video material ter grafični material v formatu in na nosilcu, ki bosta dogovorjena med strankama, za vsak material posebej.
- Okvirni načrt festivalskih aktivnosti in eksploatacije filma (obrazec RTV SLO).
- Potrdilo o oddaji predpisanih materialov Arhivu Republike Slovenije.
- Slovenske podnapise za gluhe in naglušne osebe, če jih bo producent izdelal že na podlagi morebitne pogodbe s Slovenskim filmskim centrom.
- Zvočni opis za slepe in slabovidne osebe s priloženim avtorskim besedilom za zvočni opis, če jih bo producent izdelal že na podlagi morebitne pogodbe s Slovenskim filmskim centrom.
- Drugo po predhodnem dogovoru med strankama.

RTV SLO je dolžna najkasneje v dvajsetih (20) dneh od prejete popolne dokumentacije in vseh materialov potrditi producentu prevzem in pregledati dokumentacijo, materiale ter film. V kolikor dokumentacija, materiali in film niso skladni s tehničnimi standardi ali pogodbenimi določili, jih lahko RTV SLO v skladu s to pogodbo zavrne in zahteva popravke v določenem roku. Če RTV SLO v navedenem roku ne sporoči producentu morebitnih pripomb, se šteje, da dokumentacijo, materiale in film potrjuje. Producent je morebitne napake dolžan odpraviti oz. napraviti popravke na lastne stroške.

Z izročitvijo materialov iz drugega odstavka tega člena preidejo ti materiali v posest RTV SLO in RTV SLO postane lastnica materialov, ki jih skupaj s filmom ustrezno shrani in arhivira. RTV SLO je v skladu s koprodukcijskim deležem zagotovljeno solastništvo in prost dostop do izvirnega zapisa slike in zvoka filma, ki ga hrani producent.

Rok dokončanja in izročitve filma, skupaj s predložitvijo vseh pripadajočih in ustreznih materialov, filma na ustreznem nosilcu ter dokumentacije v istem roku, je bistvena sestavina te pogodbe.

Rok dokončanja filma se lahko podaljša le v primeru razlogov ali okoliščin, ki jih pogodbeni stranki nista mogli ali morali predvideti ob podpisu pogodbe. Rok je možno podaljšati le na podlagi pisne zahteve, ki jo mora producent podati najmanj en (1) mesec pred predvidenim datumom dokončanja filma, skupaj z navedbo utemeljenih razlogov in predlogom spremenjenega terminskega načrta. Rok iz tega odstavka se lahko podaljša le v primeru višje sile ter drugih objektivno utemeljenih okoliščin, ki jih producent in RTV SLO ob vsej skrbnosti nista mogli predvideti ob sklenitvi te pogodbe. V primeru da projekt sofinancira tudi Slovenski filmski center, se lahko rok podaljša le pod pogoji, ki jih določa zakon, oz. če rok dokončanja filma predhodno podaljša tudi Slovenski filmski center.

V primeru razveze pogodbe je producent dolžan vrniti RTV SLO finančno protivrednost vseh ovrednotenih storitev, ki jih je nudila RTV SLO.

### 11. člen

Pogodbeni stranki soglašata, da lahko RTV SLO dokončan film v skladu z določili te pogodbe:

- reproducira,
- radiodifuzno oddaja,
- predela oz. avdiovizualno priredi.

Parafa: \_\_\_\_\_

## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

a) Pravica reproduciranja pomeni, da RTV SLO lahko film fiksira na materialnem nosilcu ali drugem primerku, in sicer neposredno ali posredno, začasno ali trajno, delno ali v celoti ter s kakršnikoli sredstvom ali v katerikoli obliki, tudi v digitalni obliki. Tako fiksiran film pa lahko RTV SLO shrani oz. arhivira. Pravica reproduciranja RTV SLO je neizključna ter brez krajevnih in časovnih omejitev.

b) Pravica radiodifuznega oddajanja pomeni, da RTV SLO lahko film priobči javnosti s pomočjo televizijskih programskih signalov, namenjenih javnosti, in sicer brezžično (vključno s satelitom, zakodiranim za naročnike RTV SLO) ali po žici (vključno s kablom, ipTV protokolom, za kabelske naročnike slovenskih kabelskih operaterjev, ali mikrovalovnim sistemom) ter na spletni strani RTV SLO in mobilni aplikaciji RTV4D (samo za področje Republike Slovenije) za simultano oddajanje. RTV SLO ima tudi pravico za Catch-Up predvajanje na svojih nelinearnih spletnih straneh, pri čemer je predvajanje z zamikom dovoljeno do štirinajst (14) dni po posameznem predvajanju filma. RTV SLO bo s tehničnimi sredstvi zagotovila, da bo oddajanje na spletni strani, preko mobilne aplikacije potekalo samo na področju Republike Slovenije, oddajanje preko satelita pa bo zakodirano in dostopno samo naročnikom RTV SLO.

Pravice radiodifuznega oddajanja se prenašajo na RTV SLO za teritorij Republike Slovenije, in sicer:

- Izključno za obdobje šestih (6) let po dokončanju filma za območje Republike Slovenije, če je delež RTV SLO pri projektu do 25,00 %.
- Izključno za obdobje osmih (8) let po dokončanju filma za območje Republike Slovenije, če je delež RTV SLO pri projektu nad 25,00 % in do 50,00 %.
- Izključno za obdobje desetih (10) let po dokončanju filma za območje Republike Slovenije, če je delež RTV SLO pri projektu nad 50,00 %.

V ekskluzivnem obdobju radiodifuznega oddajanja število predvajanj filma ni omejeno. Po preteku ekskluzivnega obdobja ima RTV SLO za teritorij Republike Slovenije prednostno pravico odkupa pravice do radiodifuznega oddajanja, kar pomeni, da bo producent ponudil odkup pravice RTV SLO pod enakimi pogoji kot ostalim zainteresiranim strankam in če se bo RTV SLO v primernem določenem roku odločila za odkup, bo producent sklenil pogodbo z RTV SLO.

RTV SLO ima pravico do premiernega televizijskega predvajanja filma javnosti na območju Republike Slovenije. Pravico radiodifuznega oddajanja pridobi RTV SLO po zaključku redne kinematografske distribucije, najkasneje pa po preteku dveh (2) let in pol od dokončanja filma (v kolikor redna kinematografska distribucija v tem roku še ne bo zaključena). RTV SLO bo film radiodifuzno oddajala najmanj enkrat v obdobju vsakih dveh (2) let; v nasprotnem primeru lahko producent neizključno prenese pravice radiodifuznega oddajanja za enkratno predvajanje za vsaki dve (2) leti nepredvajanja na druge izdajatelje TV medijev v Republiki Sloveniji. RTV SLO ostanejo v časovnih omejitvah iz prejšnjega odstavka tega člena neizključne pravice.

d) Pravica predelave oz. avdiovizualne priredbe pomeni, da lahko RTV SLO film podnaslovi po standardih RTV SLO za podnaslavljanje in vključi posamezne odlomke iz filma (največ do šestdeset (60) sekund) v napovednike. Producent bo podal soglasje h kakovosti podnaslovitve. V kolikor je producent mnenja, da podnaslovitev vsebinsko ni ustrezna, priskrbi producent podnaslovitev na lastne stroške. Po predhodnem soglasju producenta lahko RTV SLO tudi vključi posamezne odlomke v druga AV dela in oddaje lastne produkcije RTV SLO, ki ustrezajo vsebinskem kontekstu filma (npr. ponazoritve v kulturno-umetniških ali pogovornih oddajah, uporaba v pregledih lastne produkcije ipd.). Z novonastalimi deli lahko RTV SLO neomejeno razpolaga naprej, pri čemer pa se odlomki iz filma ne smejo nadalje uporabljati kot odlomki iz novonastalega AV dela.

### 12. člen

Distribucijo, vključno z redno kinematografsko distribucijo, dajanje filma v najem in na voljo javnosti, javno prikazovanje, trženje, prodajo pravic ter druge vrste eksploatacije filma in njegovih produktov izvaja

Parafa: \_\_\_\_\_

## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

producent. Vsi prihodki iz naslova eksploatacije filma in njegovih produktov se delijo v skladu s koprodukcijskimi deleži, razen če se pogodbeni stranki za posamezne vrste eksploatacije na teritorijih izven območja Republike Slovenije ali pri udeležbi investorjev ali drugih komercialnih oblik financiranja z aneksom k tej pogodbi dogovorita drugače.

Podlaga za delitev prihodkov po koprodukcijskih deležih so t.i. čisti prihodki, ki se izračunajo tako, da se od celotnih prihodkov odbijejo:

- predpisani davki in druge obvezne dajatve,
- materialni stroški in stroški dela oz. posredništev, nastalih pri eksploataciji filma (npr. stroški izdelave materiala, plačila za delo, plačila posredništev, najem kinodvoran ipd.),
- udeležba glavnih soavtorjev filma na prihodku, kadar se producent s pogodbo tako dogovori, vendar največ v znesku do petnajst (15) % celotnega prihodka (pogoj za priznanje tega odbitka je, da je producent tako sklenjene pogodbe z glavnimi soavtorji predložil RTV SLO).

Če pri projektu sodeluje Eurimages, se pogodbeni stranki z aneksom k tej pogodbi dogovorita o morebitnih posebnostih pri delitvi prihodkov v skladu s pravili Eurimages.

Od čistih prihodkov, ki na podlagi prejšnjih dveh odstavkov tega člena pripadejo RTV SLO, se nadalje upošteva obračunska vrednost pravice predvajanja (licence), ki se ne izplača producentu, ampak se upošteva pri bodočih obračunih čistih prihodkov, ki bi na podlagi koprodukcijskega deleža pripadli RTV SLO iz naslova eksploatacije filma. Obračunska vrednost licence se upošteva skladno z naslednjimi izhodišči:

		Dodatni znesek glede na predračunska vrednost filma na min							
Dolžina	Minimalna vrednost	do 1500	3.000	5.000	8.000	12.000	17.000	23.000	30.000
od 30 minut	1.000	0	50	83	133	200	283	383	500
30-45	1.800	0	90	150	240	360	510	690	900
46-50	2.500	0	125	208	333	500	708	958	1.250
51-70	4.000	0	200	333	533	800	1.133	1.533	2.000
71-100	5.000	0	250	417	667	1.000	1.417	1.917	2.500
nad 100	6.000	0	300	500	800	1.200	1.700	2.300	3.000

izračun predračunske vrednosti na minuto		
Predračunska vrednost	Minut	Pred./minuto
150.000	90	1.667
300.000	90	3.333
600.000	90	6.667
900.000	90	10.000
1.200.000	90	13.333
1.500.000	90	16.667
1.800.000	90	20.000
2.100.000	90	23.333

Producent bo na obrazcu RTV SLO enkrat (1x) letno do 31. januarja poročal RTV SLO o prihodkih iz eksploatacijskih aktivnostih pri filmu v preteklem koledarskem letu, na poziv RTV SLO pa tudi izven tega obdobja.

Parafa: \_\_\_\_\_

## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

Producent bo pregledno vodil dokumentacijo o vseh eksploatacijskih aktivnostih ter prihodkih (pogodbe z distributerji, kinematografi, prodajnimi agenti, ponudniki spletnih storitev, operaterji itd.) in bo na poziv RTV SLO predložil verodostojna dokazila o izkazanih prihodkih. RTV SLO ima pravico spremljati eksploatacijo filma in si pridrži pravico do vpogleda v sklenjene pogodbe ter dokumentacijo, vključno s prihodki in odhodki iz tega naslova.

### 13. člen

Producent bo najkasneje v roku dveh (2) mesecev po dokončanju filma napravil končni obračun vseh vložkov (na obrazcu RTV SLO ali SFC) v projekt ter ga skupaj z vso dokumentacijo projekta predložil RTV SLO. Za izkaz višine sredstev ali evidentiranih storitev sofinancerjev pri projektu velja z njihove strani uradno potrjena višina porabljenih sredstev ali storitev. RTV SLO pripravi in posreduje producentu obračun svojega storitvenega vložka najkasneje v roku enega (1) meseca po dokončanju filma oz. v roku enega (1) meseca od poziva producenta.

S končnim obračunom se dokončno ovrednotijo posamezni koprodukcijski vložki in deleži na filmu. Končni obračun se napravi kot aneks k tej pogodbi. V končni obračun vložkov se štejejo vsa sredstva in storitve do vključno faze izdelave zaključne kopije filma. V koprodukcijske vložke se ne štejejo sredstva za izdelavo distribucijskega materiala, sredstva za promocijo, ki nastanejo po realizaciji filma, in sredstva, namenjena za izkoriščanje (eksploatacijo) filma.

Če se po izdelavi končnega obračuna projekta izkaže, da so bili posamezni koprodukcijski vložki napačno obračunani ali se pojavijo nova dejstva, ki jih pogodbeni stranki nista mogli poznati ob izdelavi končnega obračuna, sta pogodbeni stranki dolžni napraviti nov končni obračun.

### 14. člen

RTV SLO se zavezuje, da bo spoštovala moralne pravice soavtorjev, avtorjev prispevkov in izvajalcev ter bo ustrezno navajala njihova imena, kot tudi naziv producenta. Morebitne nagrade, ki jih prejmejo, pripadajo soavtorjem, avtorjem prispevkov, izvajalcem oz. producentu.

RTV SLO bo s polnim uradnim nazivom in logotipom navedena kot koproducent pri filmu na izvirniku (zlasti filmski napisi) in vseh njegovih reprodukcijah, pri festivalskih aktivnostih in promociji projekta (npr. oglaševanje projekta, predstavitevno gradivo) ter distribuciji in drugih vrstah eksploatacije projekta.

### 15. člen

Producent in RTV SLO bosta sodelovala pri promociji filma, pri čemer bo RTV SLO v skladu z razpoložljivimi možnostmi izvedla predstavitve projekta v svojih medijih, gostovanja v oddajah RTV SLO (kadar bo to uredniško umestno), predvajanje napovednikov do trideset (30) sekund, ki jih na lastne stroške izdela in dostavi producent ipd. Producent bo zagotovil, da bo kreativna ekipa pri filmu (režiser, scenarist, igralci) sodelovala z RTV SLO pri predstavitevah in nastopanjih v oddajah RTV SLO najmanj dva (2) meseca pred premiernim predvajanjem, nato pa po dogovoru.

Producent bo na obrazcu RTV SLO enkrat (1x) letno do 31. januarja poročal RTV SLO o festivalskih udeležbah in drugih promocijskih aktivnostih pri filmu v preteklem koledarskem letu, na poziv RTV SLO pa tudi izven tega obdobja.

### 16. člen

Producent bo RTV SLO pravočasno obveščal o vseh dejstvih in okoliščinah in dogodkih, ki so pomembni za realizacijo pogodbe in filma. Pri realizaciji filma bo sodeloval z RTV SLO in upošteval njena opozorila, v kolikor bi se ugotovila odstopanja od dogovorjenih obveznosti.

Parafa: \_\_\_\_\_



## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

RTV SLO ima pravico spremljati realizacijo pogodbenih obveznosti. Producent je na zahtevo dolžan predložiti RTV SLO ustrezna poročila, projektno dokumentacijo, vmesni filmski material ipd., ter omogočiti RTV SLO spremljanje na kraju realizacije filma.

### 17. člen

Producent se zavezuje in prevzema vsakršno odgovornost za primer izgub, škode, odgovornosti, zahtevkov, terjatev, postopkov in stroškov, ki bi nastali zaradi:

- kršitve ali nevarnosti kršitve avtorskih in/ali sorodnih pravic, pravic intelektualne lastnine ali katerihkoli drugih pravic, ki jih imajo tretje osebe na filmu;
- kakršnihkoli zahtevkov (terjatev) tretjih oseb, ki so povezani s filmom (vključno glede kakovosti in/ali vsebine);
- naklepnih dejanj ali dejanj, povzročenih iz malomarnosti, ali opustitev s strani producenta, ki bi imeli za posledico kršitev določil te pogodbe ali predpisov.

Producent oz. RTV SLO nimata pravice brez pisnega dovoljenja druge pogodbene stranke prenesti svojih pravic in obveznosti iz te pogodbe ali celotne pogodbe na tretje osebe, razen materialnih pravic, s katerimi lahko v skladu s to pogodbo izključno ali neizključno razpolagata. Prav tako ne smeta zastaviti te pogodbe kot varščine v banki ali pri drugi pravni ali fizični osebi.

### 18. člen

Producent zagotavlja, da bo film realiziran v skladu s predpisi, ki urejajo medije in AV medijske storitve in ne bo vsebovalo elementov nedovoljenega oglaševanja ter drugih elementov, ki so na podlagi predpisov neprimerni ali nedovoljeni v tovrstnih programskih vsebinah. V primeru da film vsebuje takšne elemente, RTV SLO pozove producenta, da jih v določenem roku odpravi. Če producent tega v določenem roku ne stori, odgovarja za škodo, ki bi morebiti nastala RTV SLO zaradi nezmožnosti razpolaganja z materialnimi pravicami po tej pogodbi.

### 19. člen

Pogodbeni stranki določita skrbnike te pogodbe, ki so:

- Na strani RTV SLO:

- \_\_\_\_\_, producent Dokumentarnega programa, kontaktni naslov: \_\_\_\_\_;
- \_\_\_\_\_, urednik Dokumentarnega programa, kontaktni naslov: \_\_\_\_\_.

- Na strani producenta:

- \_\_\_\_\_, kontaktni naslov: \_\_\_\_\_.

Skrbniki pogodbe so dolžni skrbeti za dosledno in pravočasno izvajanje pogodbenih določil ter za medsebojno obveščanje in sodelovanje na podlagi te pogodbe. Pogodbeni stranki lahko kadarkoli zamenjata skrbnike pogodbe na podlagi predhodnega pisnega obvestila.

### 20. člen

Pogodbeni stranki lahko odstopita od pogodbe v skladu z določili Obligacijskega zakonika. V primeru odstopa od pogodbe je producent dolžan vrniti RTV SLO finančno ovrednoteno vrednost vseh koriščenih storitev RTV SLO.

RTV SLO lahko še zlasti odstopi od pogodbe zaradi:

Parafa: \_\_\_\_\_

## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

- kršitev ali neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti (npr. neizpolnjevanje obveznosti do soavtorjev ipd.),
- neutemeljenih oz. neodobrenih odstopanj od dokumentacije projekta,
- onemogočanja spremljanja projekta,
- predložitve napačnih podatkov,
- znatne nenamenske ali nepravilne uporabe sredstev oz. storitev RTV SLO,
- plačilne nelikvidnosti producenta in/ali uvedbe postopka prenehanja producenta v skladu z zakonom, ki ureja finančno poslovanje, postopke zaradi insolventnosti in prisilno prenehanje,
- kadar postane očitno, da producent ne bo dokončal filma v določenem roku ali da film ne bo dokončan skladno s pogodbenimi določili (npr. nezmožnost nadaljnje realizacije).

Producent je dolžan povrniti škodo, ki bi nastala RTV SLO zaradi nezmožnosti razpolaganja s filmom v skladu z določili te pogodbe. Pogodbeni stranki soglašata, da je v tem primeru eden od kriterijev za določitev nastale škode produkcijska cena RTV SLO za izdelavo ene (1) minute tovrstnega ali primerljivega filma, pomnožena z dolžino (številom trajanja v minutah) filma.

### 21. člen

Če katera od pogodbenih strank svojih obveznosti po pogodbi delno ali v celoti ne more izpolniti zaradi nastopa spremenjenih okoliščin ali višje sile, je dolžna o tem nemudoma obvestiti drugo pogodbeno stranko. Za višjo silo pogodbeni stranki štejeta dogodke, na katere nimata vpliva in so izključno naslednji dogodki: vojna, poplava, potres, terorizem. Za spremenjene okoliščine pa pogodbeni stranki štejeta dogodke, na katere pravi tako nimata vpliva in ki lahko usodno vplivajo na realizacijo projekta (smrt, nesreča ali bolezen soavtorja, avtorja prispevkov ali izvajalca, nepredvidene vremenske razmere, ki glede na terminski načrt onemogočajo nadaljevanje realizacije projekta ipd.).

Producent mora v desetih (10) dneh po nastopu spremenjenih okoliščin ali višje sile predložiti RTV SLO poročilo s predlogom ukrepov za sanacijo in izračunom nastalih stroškov. Pogodbeni stranki se lahko na tej podlagi dogovorita za:

- podaljšanje roka za izpolnitev obveznosti,
- začasno prekinitev realizacije in njeno preložitve na nov termin,
- prenehanje realizacije projekta.

V primeru prekinitve ali prenehanja realizacije projekta nosijo RTV SLO, koproducenti in producent vsak svoje stroške.

### 22. člen

Pogodbeni stranki se zavezujeata, da bosta varovali vse osebne podatke, poslovne skrivnosti in druge podatke, povezane s predmetom pogodbe in realizacijo projekta, katerih razkritje bi kateri od pogodbenih strank pomenilo škodo. Razkrijeta jih lahko le tedaj, kadar tako določa zakon ali drug predpis.

Pogodbeni stranki bosta z osebnimi podatki, s katerimi se seznanita pri izvajanju pogodbe, ravnali v skladu z določili Splošne uredbe o varovanju podatkov in zakonodajo, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

Pogodbeni stranki bosta osebne podatke uporabljali za namene izvajanja te pogodbe in za izpolnjevanje zakonskih obveznosti ter zagotavljali vse potrebne organizacijske, tehnične in logično-tehnične postopke in ukrepe, s katerimi se varuje osebne podatke, preprečuje slučajno ali namerno nepooblaščen uničevanje podatkov, njihova sprememba ali izguba ter nepooblaščen obdelava.

Pogodbeni stranki bosta število oseb, ki bodo imele dostop do osebnih podatkov, omejili in dostop omogočili le osebam, ki ga potrebujejo ter zagotovili, da so osebe, ki bodo imele dostop do osebnih podatkov, zavezane k varovanju osebnih podatkov.

Parafa: \_\_\_\_\_

## VZOREC POGODBE

Javni poziv h koprodukcijskem sodelovanju RTV SLO pri realizaciji dokumentarnih filmov (25 ali 50 minut) 2020-1  
- VZOREC POGODBE SE BO USTREZNO DOPOLNIL GLEDE NA SPECIFIKE DOKUMENTARNEGA FILMA -

### 23. člen

Če se izkaže, da je pri sklepanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

### 24. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da bosta vsa morebitna nesoglasja in spore iz te pogodbe reševali po mirni poti. Če takšna rešitev ne bo možna, bosta spor predložili v reševanje pristojnemu sodišču v Ljubljani.

Za vsa vprašanja, ki niso urejena s to pogodbo ali ki se nanašajo na to pogodbo, se uporabljajo predpisi, ki veljajo v Republiki Sloveniji.

### 25. člen

Pogodba začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki. Vsi izvodi pogodbe se praviloma podpišejo na sedežu RTV SLO, oz. jih najprej podpiše producent.

Spremembe in dopolnitve te pogodbe ter ureditev vprašanj, povezanih s posebnostmi predmeta te pogodbe, so veljavne le, če so sklenjene v pisni obliki kot aneks k tej pogodbi.

Pogodba je sklenjena v treh (3) enakovrednih izvodih, od katerih prejme RTV SLO dva (2) izvoda, producent pa en (1) izvod.

V Ljubljani, dne \_\_\_\_\_

V Ljubljani, dne \_\_\_\_\_

NEODVISNI PRODUCENT  
Zakoniti zastopnik  
\_\_\_\_\_

RADIOTELEVIZIJA SLOVENIJA  
Generalni direktor  
Igor Kadunc, MBA

Po pooblastilu:  
Direktorica TV Slovenija  
Natalija Gorščak  
\_\_\_\_\_

Parafa: \_\_\_\_\_

